



RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE

Brussel, 27 januari 2000 (07.02)
(OR. f)

5683/00

LIMITE

PUBLIC 1

TRANSPARANTIE

Betreft: MAANDELIJKS OVERZICHT VAN DE WETGEVINGSBESLUITEN VAN DE
RAAD
DECEMBER 1999

Dit document bevat:

- in **bijlage I** een overzicht van de wetgevingsbesluiten die in november 1999 definitief door de Raad zijn aangenomen. Dit overzicht gaat vergezeld van de verklaringen voor de notulen die beschikbaar zijn gesteld voor het publiek (**bijlage II**). Voorts bevat het de eventuele tegenstemmen en onthoudingen en de stemverklaringen.

Alleen de notulen betreffende de definitieve aanneming van wetgevingsbesluiten zijn authentiek. De uittreksels uit de notulen en de informatie in de bijlagen I en II bij dit document zijn voor het publiek toegankelijk via de Internetsite "Eudor" (<http://www.eudor.com>; zie rubriek "Transparantie met betrekking tot de wetgevende activiteiten van de Raad");

- in **bijlage III** een overzicht van de overige besluiten ¹ die in december 1999 door de Raad zijn aangenomen, in voorkomend geval vergezeld van de uitslag van de stemming, de stemverklaringen en de verklaringen die de Raad voor het publiek beschikbaar heeft gesteld.

¹ Met uitzondering van sommige besluiten met een beperkte draagwijdte, zoals procedure- en benoemingsbesluiten, besluiten van bij internationale overeenkomsten ingestelde organen, individuele budgettaire besluiten enz.

DECEMBER 1999			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN EN STEMVERKLARINGEN
2230e Raad Energie van 2 december 1999 Verordening van de Raad tot vaststelling van de investeringsprojecten die krachtens artikel 41 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie aan de Commissie moeten worden meegedeeld 2232e Raad Algemene Zaken van 6 december 1999 Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende minimumvoorschriften voor de verbetering van de gezondheidsbescherming en van de veiligheid van werknemers die door explosieve atmosferen gevaar kunnen lopen (vijftiende bijzondere richtlijn in de zin van artikel 16, lid 1, van Richtlijn 89/391/EEG) 2233e Raad Interne Markt van 7 december 1999 Verordening van de Raad houdende tweede wijziging van Verordening (EG) nr. 48/1999 inzake de vaststelling van de voor 1999 geldende totaal toegestane vangsten voor bepaalde visbestanden of groepen visbestanden, alsmede bepaalde bij de visserij in acht te nemen voorschriften	12477/99	245/99, 246/99	
	PE-CONS 3623/99		
	13250/99		

DECEMBER 1999			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN EN STEMVERKLARINGEN
2234e Raad Vervoer van 2 december 1999 Beschikking van de Raad betreffende een communautair actieprogramma voor civiele bescherming	13075/99 + COR 1 (dk) + COR 2 (fi) + REV 1 (s)	247/99, 248/99, 249/99	
2235e Raad Milieu van 13 december 1999 Goedkeuring van de amendementen in tweede lezing van het Europees Parlement op het gemeenschappelijk standpunt van de Raad met betrekking tot het gewijzigd voorstel voor een besluit van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een communautair actieprogramma (het programma DAPHNE) (2000-2003) betreffende preventieve maatregelen ter bestrijding van geweld tegen kinderen, jongeren en vrouwen	12996/99 PE-CONS 3627/99	250/99, 251/99, 252/99	
2236e Raad Landbouw van 14 december 1999 Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2201/96 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector verwerkte producten op basis van groenten en fruit Verordening van de Raad houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 2596/97 tot verlenging van de in artikel 149, lid 1, van de Akte van toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden bedoelde periode	11389/99 12369/99		

DECEMBER 1999			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN EN STEMVERKLARINGEN
Verordening van de Raad houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1251/1999 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen	13613/99	253/99	UK onthouding
Verordening van de Raad inzake voorlichtings- en afzetbevorderingsacties voor landbouwproducten in derde landen	13371/99	254/99, 255/99	D onthouding
Beschikking van de Raad inzake het verlenen van nationale steun door de Oostenrijkse regering aan kleine producenten in probleemgebieden, gelet op bijlage XV van de Akte van toetreding van 1994	13679/99 + COR 1 (fi)	256/99	
Beschikking van de Raad tot wijziging van Beschikking 97/534/EG van de Commissie houdende verbod, in verband met overdraagbare spongiforme encefalopathieën, op het gebruik van risicomateriaal	13982/99 + COR 1 (f,d,i,nl,en,dk,gr,es,p,s)	257/99, 258/99, 259/99, 260/99	P tegen
2237e Raad Visserij - 16 december 1999			
Verordening van de Raad tot vaststelling van controlemaatregelen voor het gebied waarop het Verdrag inzake toekomstige multilaterale samenwerking op visserijgebied in het noordoostelijke deel van de Atlantische Oceaan van toepassing is	13677/1/99 REV 1	261/99, 262/99	P onthouding

DECEMBER 1999			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN EN STEMVERKLARINGEN
Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 745/99 betreffende de opening en de wijze van beheer van autonome communautaire tariefcontingenten voor bepaalde visserijproducten	14020/99 + COR 1	274/99	I tegen
Goedkeuring van de amendementen in tweede lezing van het Europees Parlement op het gemeenschappelijk standpunt van de Raad met betrekking tot het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de snelheidsmeter van twee- of driewielige motorvoertuigen en houdende wijziging van Richtlijn 92/61/EEG van de Raad betreffende de goedkeuring van twee- of driewielige motorvoertuigen	12264/99 PE-CONS 3601/00		
Goedkeuring van de amendementen in tweede lezing van het Europees Parlement op het gemeenschappelijk standpunt van de Raad met betrekking tot het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 70/221/EEG van de Raad inzake reservoirs voor vloeibare brandstof en beschermingsinrichtingen aan de achterzijde van motorvoertuigen en aanhangwagens daarvan	12263/99 PE-CONS 3602/00		
Goedkeuring van de amendementen in tweede lezing van het Europees Parlement op het gemeenschappelijk standpunt van de Raad met betrekking tot het voorstel voor een beschikking van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Beschikking nr. 210/97/EG houdende goedkeuring van het actieprogramma voor de douane in de Gemeenschap (Douane 2000) en tot intrekking van Beschikking 91/341/EEG van de Raad	14001/99 PE-CONS 3635/99	275/99	
Beschikking van de Raad waarbij de lidstaten toestemming wordt verleend de voor bepaalde, voor specifieke doeleinden gebruikte minerale oliën bestaande verlagingen of vrijstellingen van het accijnsrecht toe te passen of te blijven toepassen overeenkomstig de procedure van Richtlijn 92/81/EEG	13985/99 + COR 1 (es) + COR 2 (i) + COR 3 (en)	276/99, 277/99, 278/99, 279/99, 280/99, 281/99, 282/99	

DECEMBER 1999			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN EN STEMVERKLARINGEN
Goedkeuring van de amendementen in tweede lezing van het Europees Parlement op het gemeenschappelijk standpunt van de Raad met betrekking tot het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende kabelbaaninstallaties voor personenvervoer	12265/99 PE-CONS 3603/00		
Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1255/96 houdende tijdelijke schorsing van de autonome rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor bepaalde industrie- en landbouwproducten	13907/99		
Besluit van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van de tweede fase van het communautaire actieprogramma op onderwijsgebied "Socrates"	PE-CONS 3626/99 + COR 1 (d,p) + COR 2 (fi)	283/99, 284/99	
Verordening tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2505/96 betreffende de opening en wijze van beheer van autonome communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouw- en industrieproducten	13905/99 + COR 1 (es) + REV 1 (s)	285/99	
Verordening van de Raad betreffende de opening en het beheer van de in de GATT geconsolideerde communautaire tariefcontingenten en van enkele andere communautaire tariefcontingenten alsmede tot vaststelling van de voorwaarden voor de wijziging of aanpassing van die contingenten en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1808/95 van de Raad	13490/99 + COR 1 (fi)		
Verordening van de Raad houdende tijdelijke, gehele of gedeeltelijke schorsing van de autonome rechten van het gemeenschappelijk douanetarief voor bepaalde visserijproducten (2000)	13626/99 + REV 1 (fi)		

DECEMBER 1999			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN EN STEMVERKLARINGEN
Beschikking van de Raad tot intrekking van de beschikking betreffende het bestaan van een buitensporig tekort in Griekenland	13630/99 + REV 1 (s)		
Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 80/181/EEG inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten op het gebied van de meeteenheden	PE-CONS 3636/99		
Beschikking van de Raad betreffende het op de markt brengen en het toedienen van bovine somatotropine (BST) en tot intrekking van Beschikking 90/218/EEG	13813/99	286/99	
Verordening van de Raad tot vaststelling, voor het jaar 2000, van de vangstmogelijkheden die gelden voor bepaalde visbestanden en groepen visbestanden in de wateren van de Gemeenschap en, wat vaartuigen van de Gemeenschap betreft, in andere wateren met vangstbeperkingen, tot vaststelling voorts van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 66/98	14039/99	287/99, 288/99, 289/99, 290/99, 291/99, 292/99, 293/99, 294/99, 295/99, 296/99, 297/99, 298/99, 299/99, 300/99, 301/99, 302/99, 303/99, 304/99, 305/99	F tegen
Schriftelijke procedure voltooid op 21 december 1999			
Verordening van de Raad tot vaststelling van de algemene bepalingen voor een verplichte etiketteringsregeling voor rundvlees	14159/99		F tegen

DECEMBER 1999			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN EN STEMVERKLARINGEN
Schriftelijke procedure voltooid op 22 december 1999 Richtlijn van de Raad betreffende het in de handel brengen van bosbouwkundig teeltmateriaal Aanneming van wetgevingsbesluiten na de tweede lezing van het Europees Parlement in het kader van de medebeslissings-procedure Verordening van het Europees Parlement en de Raad inzake weesgeneesmiddelen (15.12.1999)	13897/99 + COR 1 + REV 1 (f,d,es) Ref. doc. 14152/99 PE-CONS 3637/99	306/99, 307/99, 308/99, 309/99, 310/99, 311/99, 312/99, 313/99	DK tegen

VERKLARING 245/99

Ad verordening

"De Raad en de Commissie komen overeen dat de Commissie en de betrokken lidstaten - overeenkomstig het Euratom-Verdrag, inzonderheid artikel 44 - alles in het werk moeten stellen om transparantie met betrekking tot de betreffende projecten te garanderen."

VERKLARING 246/99

Ad artikel 1

"De Raad en de Commissie stemmen ermee in dat, indien dergelijke informatie aan de Commissie is verstrekt in het kader van de overlegging van algemene gegevens krachtens artikel 37 van het Euratom-Verdrag, de investeringskennisgeving beperkt kan blijven tot de voornaamste kenmerken en een verwijzing kan bevatten naar overlegging krachtens artikel 37."

VERKLARING 247/99

"De Raad en de Commissie verklaren dat de uitvoering van dit actieprogramma dient te geschieden in nauwe samenhang met andere relevante activiteiten bij de Commissie, zoals de werkzaamheden voor de uitvoering van de zogeheten SEVESO en SEVESO II-richtlijnen.

"In dit verband bevelen de Raad en de Commissie ten zeerste aan, dat de bij het programma en de richtlijnen alsmede bij andere relevante activiteiten betrokken diensten, hun respectieve werkzaamheden zoveel mogelijk coördineren."

VERKLARING 248/99

"De Raad neemt er akte van dat de lidstaten in de mate van het mogelijke dezelfde vertegenwoordigers in het comité van beheer zullen benoemen als in het Permanent netwerk van nationale correspondenten op het gebied van civiele bescherming."

VERKLARING 249/99

"De Commissie is van oordeel dat de door de Raad gekozen beheersprocedure voor de uitvoering van het communautaire actieprogramma voor civiele bescherming indruist tegen de criteria die zijn vastgesteld in artikel 2 van Besluit 1999/468/EG van de Raad waarin uitdrukkelijk wordt bepaald dat "volgens de beheersprocedure (worden) vastgesteld," maatregelen betreffende "de uitvoering van programma's met aanzienlijke gevolgen voor de begroting".

Gelet op de gevolgen van dit programma voor de begroting, is de Commissie van oordeel dat de juiste toepassing van artikel 2 van het bovenvermelde besluit de Raad vóór de raadplegingsprocedure, had moeten doen kiezen zoals door de Commissie is voorgesteld.

De Commissie hecht er veel belang aan dat de bepalingen van het onlangs door de Raad aangenomen Besluit 1999/468/EG ten volle worden nageleefd."

VERKLARING 250/99

Verklaring van de Zweedse delegatie over de gevolgen van geweld (eerste overweging)

"De Zweedse delegatie is ingenomen met het programma DAPHNE, dat mede een hoog niveau van bescherming van de lichamelijke en emotionele gezondheid moet verzekeren door kinderen, jongeren en vrouwen te beschermen tegen geweld. De rechtsgrondslag voor dit programma is artikel 152 over volksgezondheid. Daarom vindt Zweden het zeer betreurenswaardig dat de eerste overweging formuleringen bevat waaruit zou kunnen worden afgeleid dat geweld tegen kinderen, jongeren en vrouwen in elke situatie een inbreuk vormt op het recht van de mens op leven."

VERKLARING 251/99

Verklaring van de delegaties van het Verenigd Koninkrijk en Denemarken betreffende de verwijzing naar de definitie van gezondheid van de Wereldgezondheidsorganisatie (derde overweging)

"De delegaties van het Verenigd Koninkrijk en Denemarken zijn van oordeel dat de verwijzing naar de WHO-definitie van volksgezondheid in de overwegingen van deze maatregel ongepast is. Die definitie strekt verder dan artikel 152, is niet op haar plaats in een communautair instrument en is niet nodig."

VERKLARING 252/99

Verklaring van de Commissie betreffende de uitvoering van het programma-overleg van de Commissie met de lidstaten (artikel 2, lid 2)

"De Commissie is van oordeel dat het overleg met de lidstaten moet plaatsvinden in het kader van het Comité van artikel 5, lid 3, van het besluit."

VERKLARING 253/99

Verklaring van de Raad

"In het licht van de voorbereidende werkzaamheden in verband met deze verordening merkt de Raad op, dat er ruime overeenstemming bestaat over de berekening van het sojameequivalent op basis van het zuivere eiwitgehalte; derhalve verzoekt de Raad de Commissie rekening te houden met dit standpunt indien actie moet worden ondernomen.

De Raad is van oordeel dat de vóór de bekendmaking van de verordening gesloten contracten en verrichte inzaaiingen gerechtvaardigde verwachtingen hebben gewekt. Derhalve verzoekt de Raad de Commissie in voorkomend geval de nodige maatregelen te treffen op basis van artikel 12 van Verordening (EG) nr. 1251/99."

VERKLARING 254/99

Verklaring van de Commissie

Ad artikel 1, lid 2

"Over het algemeen hebben afzetbevorderingsacties betrekking op een bepaalde groep van producten, en wordt ermee beoogd informatie te verstrekken over specifieke en kwalitatieve eigenschappen van de betrokken Europese producten. In het kader van deze acties kan gedacht worden aan de presentatie van een breed gamma aan Europese producten, waaronder ook handelsmerken, die daarbij uiteraard niet mogen overheersen."

VERKLARING 255/99

Verklaring van de Commissie

Ad artikel 8, lid 4

"De verantwoordelijkheid van de lidstaten uit hoofde van artikel 8, lid 4, is niet nieuw want zij zijn reeds voor gelijkaardige controles verantwoordelijk (bijvoorbeeld in het kader van het beheer van restituties voor bijzondere bestemmingen).

Teneinde deze controles betreffende specifieke maatregelen te vergemakkelijken moeten in de uitvoeringsbepalingen van deze verordening de voorwaarden worden gespecificeerd voor samenwerking tussen de bevoegde diensten van de betrokken lidstaten."

VERKLARING 256/99

Verklaring van de Commissie

"De Commissie is van oordeel dat het gebruik van de procedure van artikel 88, lid 2, derde alinea, in het onderhavige geval geen precedent mag zijn."

VERKLARING 257/99

"De Raad onderstreept dat er een verband bestaat tussen:

- het standpunt dat de lidstaten en de Commissie voor de volgende vergadering van het OIE (mei 2000) moeten innemen;
- het gemeenschappelijk standpunt dat t.a.v. de TSE-voorstellen moet worden vastgesteld;
- de beschikking over gespecificeerd risicomateriaal die in samenhang met het in het vorige streepje bedoelde besluit moet worden vastgesteld."

VERKLARING 258/99

"De lidstaten en de Commissie zullen bijgevolg trachten het volgende tijdschema in acht te nemen:

- februari 2000, akkoord van de Raad over een gemeenschappelijke beleidslijn inzake TSE ¹.

De Raad verzoekt de Commissie het Europees Parlement aan te sporen om rekening te houden met de strekking van de in het meest recente compromistekst van het voorzitterschap (die voor de meeste delegaties aanvaardbaar is als basis voor een compromis) zodat een lange bemiddelingsprocedure kan worden voorkomen;

- maart 2000, aanneming van een gemeenschappelijk standpunt over de tekst die in de vergadering van mei aan het OIE dient te worden voorgelegd;
- uiterlijk 30 juni 2000, een besluit van de Commissie (volgens de procedure van het Permanent veterinaire comité) over gespecificeerd risicomateriaal."

¹ Of een gemeenschappelijk standpunt indien er reeds een advies van het Europees Parlement is.

VERKLARING 259/99

"De Raad erkent derhalve de noodzaak om de datum waarop de lidstaten aan Beschikking 97/534/EG moeten voldoen, zes maanden uit te stellen.

Gelet op de nieuwe situatie bevestigde de Raad voorts de verklaringen in de notulen van zijn zitting van 31 maart 1998."

VERKLARING 260/99

"Portugal verklaart dat het tegen de verlenging met zes maanden van Beschikking 97/534/EEG alsook tegen de door het voorzitterschap voorgestelde verklaring heeft gestemd."

VERKLARING 261/99

Gezamenlijke verklaring van de Raad en de Commissie als voorgesteld door het voorzitterschap

"Met betrekking tot de ad-hocregeling voor het jaar 2000 waarin voorzien wordt in artikel 6, lid 2, en 3, de artikelen 8, 10 en 11, van de aangenomen tekst verklaren de Raad en de Commissie dat

- deze ad-hocregeling toekomstige beslissingen onverlet laat,
- de betrokken lidstaten en de Commissie zullen deelnemen aan het afdwingen van de naleving van de verplichtingen van de Gemeenschap."

VERKLARING 262/99

Verklaring van de Portugese delegatie

"De Portugese delegatie acht het van groot belang dat de door de regionale visserijorganisaties aangenomen en door de Europese Gemeenschap aanvaarde normen worden nageleefd, maar kan om de volgende redenen niet akkoord gaan met het voorstel voor een verordening van de Raad dat deel uitmaakt van het compromis van het voorzitterschap:

1. Het voorstel voorziet in de tijdelijke mogelijkheid om in dit concrete geval de lasten in verband met het toezicht op communautaire schepen in het gebied van de NEAFC over te dragen aan de lidstaten en dus voorbij te gaan aan het tijdens de Raad van december 1998 aanvaarde engagement, volgens welk de huidige lastenverdeling ongewijzigd blijft totdat de Raad de overeenkomstige verordening aanneemt.
2. Aangezien de Commissie reeds een mededeling aan de Raad en het Parlement over de regionale visserijorganisaties heeft aangekondigd waarin het probleem van de lastenverdeling wordt geanalyseerd, zijn wij van oordeel dat met het onderhavige verordeningvoorstel voortuit wordt gelopen op het besluit dat de Raad zal moeten nemen en dat definitief, alomvattend en in alle gevallen toepasselijk moet zijn.

De Portugese delegatie wijst er bovendien op dat, aangezien de Portugese exclusieve economische zone (ZEE) de grootste is van de ZEE's van de verschillende lidstaten van de Europese Gemeenschap en aangezien met name de subgebieden van de ZEE - de Azoren en het Continent - deel van het NEAFC-gebied uitmaken, Portugal een bijzonder grote inspectie-inspanning levert."

VERKLARING 263/99

Gezamenlijke verklaring van de Raad en de Commissie

"Teneinde het concurrentievermogen van de communautaire visverwerkende industrie te bevorderen komt de Raad overeen per 31.12.2000 op voorstel van de Commissie een besluit te nemen met betrekking tot de opening, voor de periode 2001-2003, van autonome meerjarentarief-quota voor de volgende producten:

- Filets, zogenaamde "loins", van tonijn en boniet, bestemd voor verwerking, van CN-code ex 1604 14 16. Voor 4000 ton per jaar wordt een tarief van 6% toegepast.
- Verse, gekoelde of bevroren haring (*Clupea harengus*, *Clupea pallasii*), bestemd voor verwerking, van CN codes ex 0302 40 98, ex 0303 50 98, ex 0304 10 96 en ex 0304 90 27. Voor 20.000 ton per jaar, tussen 1 november en 31 december van elk jaar, worden de douanerechten volledig opgeschort.
- Kabeljauw (*Gadus morhua*, *Gadus ogac* en *Gadus macrocephalus*) en vis van de soort "*Boreogadus saida*", gezouten, doch niet gedroogd of gerookt, alsmede gepekeld, bestemd voor verwerking, van CN-code ex 0305 62 00 en ex 0305 69 10. Voor 10.000 ton per jaar worden de douanerechten volledig opgeschort.
- Gekookte en gepelde garnaal en Noorse garnaal van de soort *Pandalus borealis*, bestemd voor verwerking van CN-code 1605 20 99. Voor 5000 ton per jaar wordt een tarief van 6% toegepast.
- Haring, verduurzaamd met specerijen/azijn, gepekeld, in vaten van minstens 70 kg netto-uitleggewicht, bestemd voor verwerking, van CN-code 1604 12 99. Voor 5000 ton per jaar wordt een tarief van 6% toegepast.

Indien zich op de communautaire markt van een of meer van deze producten in de periode 2001 - 2003 ernstige verstoringen of bevoorradingsproblemen mochten voordoen, zal de Commissie onverwijld een voorstel bij de Raad indienen om het betreffende probleem op te lossen."

VERKLARING 264/99

Verklaring van de Commissie

Ad de kwestie van de meerjarentariefquota voor verse, gekoelde of bevroren haring

"De Commissie verklaart met betrekking tot de meerjarentariefquota voor verse, gekoelde of bevroren haring dat alleen haring van een grote maat in aanmerking komt voor de tariefverlaging. Voorts zal de Commissie voorstellen gedurende de toepassingsperiode van de meerjarenquota een referentieprijs voor haringlappen vast te stellen."

VERKLARING 265/99

Verklaring van de Commissie

Ad artikel 5, lid 2

"De Commissie is van oordeel dat de voorwaarde dat producentenorganisaties uitsluitend door de lidstaten kunnen worden erkend wanneer ze "op hun grondgebied in voldoende mate economisch actief zijn", ertoe strekt het toezicht van de betrokken lidstaten op die producentenorganisaties te vergemakkelijken en niet mag worden geïnterpreteerd als een bijkomende voorwaarde voor het bestaan van een "reële economische band" overeenkomstig de rechtspraak van het Hof van Justitie."

VERKLARING 266/99

Verklaring van de Commissie

Ad artikel 9

"De Commissie verklaart dat de aan producentenorganisaties opgelegde eis om werkprogramma's op te stellen overeenkomstig artikel 9 van de verordening houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur geen afbreuk doet aan de toepassing van het huidige Nederlandse co-managementsysteem of aan de quotabeheersystemen van de lidstaten in het kader van artikel 9 van Raadsverordening nr. 3760/92."

VERKLARING 267/99

Verklaring van de Portugese delegatie

"Gezien het belang dat de markt voor gezouten niet gedroogde en gezouten gedroogde producten in de Gemeenschap heeft, in het bijzonder in Portugal wanneer het kabeljauw betreft, verdient het aanbeveling dat er algemeen geldende begrippen en regels worden opgesteld die transparantie in de handel in die producten brengen en de gezonde kwaliteit ervan waarborgen, alsook de bescherming van de consument die deze producten koopt.

Portugal herinnert eraan dat het er, in de loop van de besprekingen over deze herziening van de GMO, in verschillende contexten op heeft aangedrongen dit probleem dringend op te lossen, en dat het enige fundamentele voorbehouden heeft gemaakt, die het tenslotte heeft ingetrokken aangezien de Commissie in bilaterale contacten het belang van het vraagstuk had erkend en zich bereid had verklaard in passend kader een oplossing te vinden.

Tegen deze achtergrond wijst Portugal opnieuw op de noodzaak dat de Commissie zo spoedig mogelijk een begin maakt met de werkzaamheden die leiden tot een beraad over de bepaling van criteria voor de indeling van gedroogde en niet gedroogde kabeljauw, naar analogie van die welke voor verse en ingevroren producten bestaat.

Alleen met nauwkeurige criteria is het mogelijk de consument te beschermen en te zorgen voor een eerlijke handel."

VERKLARING 268/99

Verklaring van de Commissie

Ad artikel 9 (overheidssteun voor vernieuwing van de vloot en modernisering van vissers-
vaartuigen)

"De Commissie bevestigt dat wanneer de modernisering van een vaartuig in tonnage of motorvermogen kan worden gemeten, het bepaalde in artikel 9, lid 1, onder a) en b), geldt ongeacht of de modernisering een netto capaciteitswijziging met zich brengt.

Wanneer een modernisering niet in tonnage of motorvermogen kan worden gemeten, geldt het bepaalde in artikel 9, lid 1, onder c)."

VERKLARING 269/99

Verklaring van de Commissie

"De Commissie verklaart in verband met artikel 9, lid 1, laatste alinea, dat zij bij de Raad een verslag over de ontwikkeling van de vloten en de visbestanden zal indienen dat gebaseerd is op de meest recente beschikbare wetenschappelijke adviezen."

VERKLARING 270/99

Verklaring van de Commissie

"De Commissie zal de ontwikkeling met overheidssteun van de visserijvloot van de Franse overzeese departementen toestaan binnen de grenzen van de bij Beschikking van de Commissie nr. 1999/442/EG van 7 juni 1999 goedgekeurde doelstellingen en overeenkomstig het bepaalde in artikel 6."

VERKLARING 271/99

Verklaring van de Commissie

Ad artikel 11 (kleinschalige kustvisserij)

"De maatregelen voor de kleinschalige kustvisserij in artikel 11 laten de definitie van het kleinschalige kustvisserijsegment die gebezigd wordt in verband met de doelstellingen van de meerjarige oriëntatieprogramma's voor de visserijvloeden, onverlet. Hierbij wijst de Commissie erop dat artikel 3 van Besluit 97/413/EG van de Raad, waarin de richtsnoeren voor de meerjarige oriëntatieprogramma's worden gegeven, trawlers uitdrukkelijk uitsluit van het segment kleinschalige kustvisserij.

Kleinschalige kustvisserij", in de zin van artikel 11, kan zowel binnenvisserij als zeevisserij omvatten."

VERKLARING 272/99

Verklaring van de Commissie

Ad artikel 13 (bestreken gebieden)

"De Commissie bevestigt dat uitzetting of zelfs eerste uitzetting geen structuurmaatregel is en derhalve niet door het FIOV mag worden gefinancierd, maar wel voor staatssteun in aanmerking kan komen. De bepalingen van de bestaande verordening betreffende in het bijzonder aquacultuur, uitrusting van vissershavens en afzet, daaronder begrepen de binnenvisserij en producten ervan, blijven in de onderhavige verordening evenwel behouden.

Vistechnieken op het ijs van binnenwateren kunnen in aanmerking komen voor bijstand van het FIOV als "binnenvisserij" in de zin van artikel 13, lid 1, sub e), en bijlage III, punt 2.5. Bovendien kunnen vistechnieken op zeeijs analoog aan vistechnieken op het ijs van binnenwateren worden geacht en bijgevolg in gelijke mate in aanmerking komen voor bijstand van het FIOV overeenkomstig dezelfde bepalingen."

VERKLARING 273/99

Verklaring van de Commissie

Ad artikel 16 (tijdelijke stillegging van activiteiten en financiële vergoeding voor andere maatregelen)

"Artikel 16, lid 2, laat de mogelijkheid voor de lidstaten onverlet om tijdens de programmeringsperiode 2000-2006 en overeenkomstig de voorwaarden van artikel 16, projecten toe te staan overeenkomstig artikel 11 bis van Verordening (EG) nr. 894/97 van de Raad van 29 april 1997, als gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1239/98 van de Raad van 8 juni 1998, uit hoofde waarvan technische aanpassing mogelijk is tot en met 31 december 2001."

VERKLARING 274/99

"De Italiaanse delegatie acht de afwijzing van haar verzoek om heropening van het contingent voor "loins" van tonijn ongemotiveerd en schadelijk voor de belangen van de nationale conserven-industrie. In dat besluit wordt bovendien geen rekening gehouden met de redenen die de Raad ertoe gebracht hebben om vanaf 2001 de opening van een jaarlijks contingent van 4000 ton toe te staan."

VERKLARING 275/99

"De Raad en de Commissie zijn het erover eens dat de beginselen van de artikelen 4, 5, 6 en 7 van de beschikking van de Raad van 20 juni 1991 tot vaststelling van een communautair actie-programma voor de beroepsopleiding van douaneambtenaren (MATTHAEUS-programma) ¹ van toepassing blijven totdat, overeenkomstig de procedure van het Comité, de passende uitvoeringsbepalingen zijn vastgesteld."

¹ PB L 187 van 13.07.1991, blz. 41.

VERKLARING 276/99

"De Raad en de Commissie verbinden zich ertoe het Italiaanse verzoek om een vrijstelling voor diesel ten behoeve van het beroepsgoederenvervoer zo spoedig mogelijk te onderzoeken."

VERKLARING 277/99

"De Commissie stemt in met de aanneming van deze beschikking van de Raad op voorwaarde dat er drie verklaringen in de notulen worden opgenomen waarin de beginselen van het oorspronkelijke Commissievoorstel betreffende deze zaak worden uiteengezet. In weerwil van de in die verklaringen geuite bedenkingen kan de Commissie instemmen met de aanneming van deze beschikking, omdat die de vergunningen voor de huidige afwijkingen slechts met een jaar verlengt en daarmee twee dingen bereikt. Ten eerste biedt zij de lidstaten rechtszekerheid bij het verstrijken van de huidige vergunningen op 31 december 1999. Ten tweede geeft zij de Raad en de Commissie twaalf maanden uitstel voor de bestudering en bespreking van de vraagstukken die in de verklaringen van de Commissie voor de notulen aan de orde komen."

VERKLARING 278/99

Ad artikel 1

"De Commissie verklaart dat zij afwijkingen die niet in tijd beperkt zijn in strijd acht met de beginselen van het Gemeenschapsrecht."

VERKLARING 279/99

Ad artikelen 1 en 2

"De Commissie is van oordeel dat de voor afgewerkte oliën toegestane vrijstellingen en verlagingen in strijd zijn met de doelstelling van de gewijzigde Richtlijn 75/439/EEG, omdat zij de ontwikkeling van een markt voor de regeneratie van afgewerkte oliën belemmeren. Daarom dienen zij op korte termijn te worden ingetrokken."

VERKLARING 280/99

Ad artikelen 1, 2 en 3

"De Commissie is van oordeel dat de uit hoofde van deze beschikking verleende vrijstellingen en verlagingen zijn toegestaan onverminderd de bepalingen inzake staatssteun van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en dat zij de procedures van artikel 88 van het Verdrag kan gebruiken."

VERKLARING 281/99

Ad artikel 3, punt 3, tweede streepje

"De Franse delegatie verklaart dat het verzoek om een afwijking met het oog op de terugbetaling van een deel van de accijnzen op diesel voor bedrijfsvoertuigen niet ten doel heeft het thans geldende accijnstarief te verlagen. De beoogde terugbetaling heeft ten doel de verhoging van het accijnstarief waartoe voor diesel is besloten, voor deze voertuigen ten dele te compenseren."

VERKLARING 282/99

Ad artikel 3, punt 5, eerste streepje

"De Nederlandse delegatie verklaart dat haar verzoek om een gedifferentieerd tarief voor diesel een specifieke achtergrond heeft. Nederland vindt het noodzakelijk het dieselaccijnstarief voor personenauto's in het kader van het milieu- en mobiliteitsbeleid te verhogen. Gegeven de internationale verhoudingen acht Nederland het thans niet gewenst de dieselaccijns voor zware vrachtauto's in dezelfde mate te verhogen. Nederland verbindt zich evenwel ertoe de afwijking niet te gebruiken om het dieselaccijnstarief voor zware vrachtvoertuigen te verlagen."

VERKLARING 283/99

Ad artikel 8, lid 1

"België, Duitsland en Oostenrijk gaan ervan uit dat het comité uit twee vertegenwoordigers per lidstaat zal bestaan, en dat de praktijk van het comité van het communautaire actieprogramma SOCRATES van 14 maart 1995 dus voortgezet wordt."

VERKLARING 284/99

Ad artikel 8, lid 1

"Bij de indiening van het ontwerp-reglement van orde dat door het comité aangenomen moet worden, zal de Commissie voorstellen dat het comité op het gebied van pre-universitair en hoger onderwijs bijgestaan wordt door twee subcomités, bestaande uit vertegenwoordigers van de lidstaten en voorgezeten door een vertegenwoordiger van de Commissie, en dat het comité werkgroepen kan oprichten voor specifieke thema's als actie 3 (Grundtvig) en actie 7 (Gezamenlijke acties)."

VERKLARING 285/99

"De Finse en de Zweedse delegatie zijn ervan in kennis gesteld dat het voorstel van Eurofer en Euroalliage om het van rechten vrijgestelde contingent nr. 09.2711 voor ferrochroom te verhogen tot 1.035.000 ton voor het lopende jaar 1999, het gevolg is van een sterke verhoging van de vraag naar dit product, waaraan de communautaire producenten op korte termijn niet kunnen voldoen.

Het voorstel van de bovengenoemde organisaties om het ferrochroomcontingent voor 2000 op hetzelfde niveau (1.035.000 ton) te openen, hangt samen met de aanhoudend grote vraag naar ferrochroom die de afnemers verwachten.

Het voorstel heeft slechts betrekking op 1999 en 2000 en loopt niet vooruit op de eventuele verbintenissen van de Finse en de Zweedse delegatie voor 2001 en de jaren daarna."

VERKLARING 286/99

"De Commissie herinnert eraan dat het Wetenschappelijk Comité (Volksgezondheid) erop gewezen heeft dat er, wat de beoordeling van de risico's voor de consument betreft, te weinig gegevens beschikbaar zijn. Mochten nieuwe wetenschappelijke ontwikkelingen het bestaan van deze risico's bevestigen, dan zal de Commissie - op basis van een geschikte rechtsgrondslag - bij de Raad de nodige voorstellen indienen voor een passende risicobeheersing, ook ten aanzien van ingevoerde producten.

In het kader van de Codex zal de Commissie trouwens het standpunt blijven uitdragen dat zij tot op heden verdedigd heeft, met name waar het gaat om het in aanmerking nemen van andere legitieme factoren om zich te verzetten tegen de aanneming van maximumwaarden voor residuen in BST."

VERKLARING 287/99

Verklaring van de Commissie betreffende ansjovis in de Golf van Biskaje

"De Commissie erkent dat er meer wetenschappelijke en technische gegevens nodig zijn om conservatoire referentiepunten te kunnen bepalen voor het beheer van het ansjovisbestand in de Golf van Biskaje. Derhalve zal de Commissie het WTECV opdragen een uitgebreide risicoanalyse te verrichten waaruit moet blijken wat de consequenties van verschillende meerjaarlijkse beheersstrategieën zijn voor de duurzaamheid van het bestand, m.a.w. wat het risico van het verdwijnen van het bestand is, alsmede voor de totale jaarlijkse vangst. Deze studie zou uiterlijk op 31 maart 2000 voltooid moeten zijn.

Vervolgens zal de Commissie een werkgroep bijeenroepen om de risicoanalyse van het WTECV uit beheersoogpunt te analyseren. De werkgroep zal worden voorgezeten door de diensten van het DG Visserij en de deelnemers zullen wetenschappers zijn die actief zijn op het gebied van kleine pelagische vis, en ambtenaren van de Commissie en van de lidstaten. Verwacht wordt dat de besprekingen van de werkgroep zullen leiden tot een gedetailleerde analyse van de diverse voorzorgstelsels en de gevolgen daarvan op biologisch, economisch, sociaal en politiek gebied.

Met het oog op een bijgewerkt besluit betreffende het ansjovis-TAC voor 2000 zal de Commissie vóór 31 mei 2000 een vergadering onder leiding van het WTECV bijeenroepen om een analyse te maken van: i) de resultaten van het akoestisch onderzoek en het onderzoek naar het aantal eieren, welke onderzoeken in april/mei zullen plaatsvinden, ii) de commerciële visserijactiviteit die in de eerste maanden van 2000 is waargenomen en iii) voorzover mogelijk, de fysische en oceanografische verschijnselen zoals de opwellingsindex. Aan de hand van al deze gegevens kan dan de omvang van de jaarklas 2000 worden voorspeld. Rekening houdend met de bevindingen van de eerder genoemde beheerswerkgroep en in het licht van de bevindingen van het WTECV, zal de Commissie vervolgens onverwijld passende actie ondernemen."

VERKLARING 288/99

Verklaring van de Raad en de Commissie betreffende kabeljauw in de Ierse Zee

"De Raad en de Commissie nemen nota van de weinig rooskleurige toestand van het kabeljauwbestand van de Ierse Zee (ICES-sector VIIa). De Raad gaat ermee akkoord dat voor 2000 een TAC van 2100 ton is aangenomen teneinde ervoor te zorgen dat de visserijsterfte bij dit bestand in 2000 tot het laagst mogelijke niveau beperkt blijft. Hij vertrouwt erop dat met spoed actie zal worden ondernomen om, naast de totaal toegestane vangst, aanvullende maatregelen uit te werken en toe te passen teneinde het herstel van dit bestand te bevorderen en verwacht dat daartoe in de nabije toekomst een herstelplan zal worden opgezet.

De Raad en de Commissie nemen er nota van dat het wenselijk is over de maatregelen die in het kader van een dergelijk herstelplan moeten worden genomen een zo groot mogelijke mate van overeenstemming tussen de Commissie en de betrokken lidstaten na te streven, teneinde ervoor te zorgen dat die maatregelen brede steun genieten en dat ze effectief kunnen worden uitgevoerd.

De Commissie zal in januari 2000 overwegen om in aanvulling op de TAC maatregelen in te stellen onder de in artikel 15 van Verordening nr. 3760/92 bepaalde voorwaarden. De te bestuderen aanvullende maatregelen zullen gericht zijn op verlaging van de visserijsterfte van jonge vis van recente jaarklassen en urgente bescherming van het volwassen paaibestand in de paaigebieden van februari tot en met april 2000.

De Commissie zal tevens een groep oprichten bestaande uit regeringsdeskundigen, vissers en wetenschappers, die de Commissie voorafgaand aan de opstelling van die aanvullende maatregelen moet adviseren en naderhand de door de Commissie voorgestelde maatregelen en het verwachte effect ervan aan een onderzoek moet onderwerpen."

VERKLARING 289/99

Verklaring van de Commissie betreffende blauwvintonijn

"In verband met de aanneming van de TAC van 18.950 ton blauwvintonijn door de Gemeenschap voor 2000, overeenkomstig de aanbevelingen van de ICCAT, verklaart de Commissie dat zij, zodra de lidstaten hun definitieve vangstverklaringen voor 1999 hebben ingediend, zo spoedig mogelijk een wijziging van de TAC voor de Gemeenschap en van de verdeling ervan aan de Raad zal voorstellen, zodat de Raad het besluit vóór het begin van het visseizoen kan nemen. In dit voorstel zal terdege rekening worden gehouden met het communautaire restant van de visserij in 1998 van 2581 ton, zoals geregistreerd door het uitvoeringscomité van de ICCAT, zal erop worden toegezien dat de Gemeenschap geen inbreuk pleegt op de verbintenissen die zij in het kader van deze organisatie is aangegaan en zal worden uitgegaan van de onderbenutting of overbenutting voor 1998 en 1999 van de aan elke lidstaat toegekende vangstmogelijkheden."

VERKLARING 290/99

Verklaring van de Raad betreffende blauwvintonijn

"De Raad neemt nota van de toezegging van de Commissie om, vóór het begin van het visseizoen 2000, voor blauwvintonijn een voorstel in te dienen voor de verdeling van het aan de Gemeenschap toegekende extra quotum, en onderstreept daarbij dat het van belang is dat die verdeling wordt gebaseerd op criteria op grond waarvan het in 1998 aan elke lidstaat toegekende quotum volledig kan worden benut.

De Raad erkent het verzoek van Griekenland om de vangststatistieken opnieuw te bezien in het licht van de herziene ICCAT-gegevens."

VERKLARING 291/99

Verklaring van de Italiaanse delegatie

"Met het feit dat Italië het verordeningvoorstel tot vaststelling, voor 2000, van de vangstmogelijkheden voor bepaalde visbestanden en groepen visbestanden, in zijn totaliteit steunt, wordt op generlei wijze vooruitgelopen op het Italiaanse standpunt over de criteria voor de verdeling onder de lidstaten van de in de ICCAT aan de Europese Gemeenschap toegewezen TAC's voor blauwvintonijn, zoals dat werd verwoord toen Italië bij het Hof van Justitie in beroep ging en verzocht om nietigverklaring van Verordening nr. 49/99 van de Raad van 18 december 1998."

VERKLARING 292/99

Verklaring van de Commissie betreffende makreel in de Noorse wateren

"De Commissie zal ernaar blijven streven in 2000 een bevredigende oplossing te vinden, opdat Zweden ook in de Noorse wateren van ICES-sector IVab het makreelquotum kan benutten dat voor 2000 beperkt is tot ICES-sector IIIa en de communautaire wateren in van ICES-sector IVab."

VERKLARING 293/99

Verklaring van de Raad betreffende makreel in de Noorse wateren

"De Raad is ingenomen met de vooruitgang die in 1999 reeds met betrekking tot dit probleem is geboekt en neemt nota van het voornemen van de Commissie om in 2000 een bevredigende oplossing te vinden, opdat Zweden ook in de Noorse wateren van ICES-sector IVab het makreelquotum kan benutten dat voor 2000 beperkt is tot ICES-sector IIIa en de communautaire wateren van ICES-sector IVab."

VERKLARING 294/99

Verklaring van de Raad en de Commissie betreffende blauwe wijting in het gereguleerde NEAFC-gebied

"Terwijl de Gemeenschap consequent instandhoudingsmaatregelen heeft genomen voor blauwe wijting en haar eigen visserij op dit bestand in haar wateren en het gereguleerde NEAFC-gebied heeft beperkt, hebben derde landen de afgelopen jaren hun visserij op deze soort in het gereguleerde gebied aanzienlijk opgevoerd. Hierdoor is de mate van bevissing onhoudbaar geworden.

Gezien deze situatie zullen de Raad en de Commissie indien passend op deze kwestie terugkomen als de onderhandelingen in de NEAFC begin 2000 niet uitmonden in doeltreffende regelgevende maatregelen voor de visserij op blauwe wijting in het gereguleerde gebied."

VERKLARING 295/99

Verklaring van de Raad en de Commissie betreffende haring in het Øresundgebied

"In het licht van de bezorgdheid over de toestand van het haringbestand in de Noordzee, komen de Raad en de Commissie overeen dat de controle en de handhaving van de regels die op de haringvisserij in het zuiden van het Kattegat en in de Øresund van toepassing zijn, moeten worden verbeterd. De Raad en de Commissie zullen zich daartoe begin 2000 opnieuw over deze kwestie buigen, teneinde een bevredigende oplossing te vinden, die dan in de Visserijraad in april 2000 kan worden aangenomen."

VERKLARING 296/99

Verklaring van de Commissie over de bijvangst van tong

"In de goedgekeurde notulen over de visserijregeling voor het jaar 2000 tussen de EG en Noorwegen staat uitdrukkelijk dat Noorse vaartuigen alleen tong in EG-wateren mogen vangen als bijvangst van de op andere soorten gerichte visserij.

De Commissie zal al het mogelijke doen om passende maatregelen te nemen voor de quota van "andere lidstaten" teneinde ervoor te zorgen dat voornoemde bepaling voor tong wordt geëerbiedigd."

VERKLARING 297/99

Verklaring van de Ierse delegatie

"Het standpunt van Ierland ten aanzien van de voorstellen voor de TAC's en quota voor 2000 doet niets af aan de belangrijke verklaring die Ierland op 20 oktober 1993 heeft afgelegd in verband met het memorandum van de Ierse regering over de herziening van het gemeenschappelijk visserijbeleid (doc. 5765/92)."

VERKLARING 298/99

Verklaring van de Belgische, de Deense, de Duitse en de Nederlandse delegatie

"Geachte voorzitter, in onze eerste, zeer positieve reactie zijn wij niet ingegaan op een uiterst kritiek punt, namelijk de toepassing van de preferenties van Den Haag.

U weet dat wij gekant zijn tegen de toepassing achteraf van de preferenties van Den Haag, omdat zulks indruist tegen het beginsel van de relatieve stabiliteit. Dit geldt ook voor het voorliggende compromis van het voorzitterschap.

Om in deze moeilijke uitgangssituatie enigszins tot een oplossing te kunnen komen, zijn wij bij uitzondering bereid, niettegenstaande onze bezwaren, met het compromis in te stemmen.

Voor de toekomst verlangen wij dat de totale vangstvolumes verdeeld worden volgens het beginsel van de relatieve stabiliteit van de vangstmogelijkheden van de lidstaten. Dit beginsel werd als centraal element van het gemeenschappelijke visserijbeleid in de basisverordening voor de visserij verankerd."

VERKLARING 299/99

Gezamenlijke verklaring van de Britse en de Ierse delegatie over de Haagse preferentie

"Het Verenigd Koninkrijk en Ierland zijn van mening dat de Haagse preferentie een integrerend deel is van de relatieve stabiliteit, waarmee wordt voorzien in de bijzondere behoeften van gebieden waar de lokale bevolking in het bijzonder afhankelijk is van de visserij en de daarmee samenhangende industrieën. In zijn besluiten over quota accepteert de Raad nu al meer dan tien jaar dat de betrokken lidstaten zich op de Haagse preferentie beroepen; het functioneren van de regelingen is uiteengezet in het werkdocument van de Commissie van oktober 1995. Voorts verklaarde het Europees Hof (in 1998) dat de Raad het beginsel van de relatieve stabiliteit op passende wijze in praktijk brengt door de forfaitaire verdeelsleutels in combinatie met de Haagse preferentie toe te passen om te voorzien in de bijzondere behoeften van het noordelijke deel van het Verenigd Koninkrijk en in die van Ierland. Het Verenigd Koninkrijk en Ierland blijven de mening toegedaan dat het invoeren van de Haagse preferentie een wezenlijk bestanddeel blijft vormen van de regeling inzake relatieve stabiliteit zoals die in het GVB wordt toegepast en zij verwachten dat de Commissie en de Raad ook in de toekomst het invoeren van de Haagse preferentie blijft sanctioneren."

VERKLARING 300/99

Verklaring van de Portugese delegatie

"Rekening houdend met de conclusies die de Raad van ministers van 30 oktober 1997 over het beleid inzake visserijovereenkomsten met derde landen heeft aangenomen, en in het bijzonder met de bepaling in punt 4, i), derde streepje, wijst de Portugese delegatie opnieuw op het belang dat zij hechten aan de veralgemening van de regelingen die de Commissie ter beschikking staan om in geval van onderbenutting visserijmogelijkheden van de ene lidstaat naar de andere over te dragen zonder dat afbreuk wordt gedaan aan de relatieve stabiliteit.

Zij stellen evenwel vast dat meer dan een jaar na de aanneming van bovengenoemde conclusies door de Raad, de onderhavige verordeningvoorstellen geen dergelijke overdrachtsregelingen bevatten, welke zij van essentieel belang achten voor een goed beheer; dit kan nadelig zijn voor een optimaal gebruik van de visserijmogelijkheden, hetgeen een basisvoorwaarde vormt voor de vrijwaring van de communautaire belangen in hun geheel.

De Portugese delegatie wijst erop dat spoedig voorstellen moeten worden ingediend ter implementatie van de richtsnoeren van de Raad in afwachting van de beleidslijnen die de Raad voornemens is aan te nemen als basis voor de kosten/batenanalyse die de Commissie vóór 30 juni 1999 moet verrichten."

VERKLARING 301/99

Verklaring over ongebruikte vangstmogelijkheden in de visserijovereenkomsten met de Faeröer, Groenland, IJsland, Letland, Litouwen en Noorwegen

"Rekening houdend met de conclusies die de Raad op 30 oktober 1997 heeft aangenomen met betrekking tot de visserijovereenkomsten met derde landen, en in het bijzonder met punt 4, onder i), bevestigt de Spaanse delegatie opnieuw het belang dat zij hecht aan een soepele toepassing van de visserijovereenkomsten, met name wat betreft de overdracht van vangstmogelijkheden tussen de lidstaten bij onderbenutting, onverminderd het beginsel van de relatieve stabiliteit.

Hoewel de Raad deze conclusies reeds lang geleden heeft aangenomen, bevat de huidige verordening geen bepalingen inzake dergelijke overdrachten van de vangstmogelijkheden uit hoofde van de visserijovereenkomsten, en met name uit hoofde van de overeenkomsten met de Faeröer, Groenland, IJsland, Letland, Litouwen en Noorwegen. Dat is zonder twijfel noodzakelijk voor een goed beheer, en het ontbreken van die bepalingen kan gevaar opleveren voor een optimaal gebruik van de krachtens bovengenoemde overeenkomsten geboden vangstmogelijkheden, wat een basisvoorwaarde is voor de vrijwaring van de communautaire belangen in hun geheel.

De Spaanse delegatie herhaalt dat spoedig concrete voorstellen moeten worden ingediend om deze conclusies van de Raad uit te voeren."

VERKLARING 302/99

Verklaring van de Duitse, de Britse, de Deense, de Zweedse en de Finse delegatie

"De Duitse, de Britse, de Deense, de Zweedse en de Finse delegatie bevestigen opnieuw het belang van de conclusies die de Raad op 30 oktober 1997 heeft aangenomen met betrekking tot de visserij-overeenkomst met derde landen. Deze conclusies behelzen onder meer een verzoek aan de Commissie om te overwegen in hoeverre de visserijovereenkomsten soepeler kunnen worden toegepast, onder andere via regelingen waardoor vangstmogelijkheden bij onderbenutting tussen lidstaten kunnen worden overgedragen zonder dat hierdoor het beginsel van relatieve stabiliteit in het geding komt.

De Duitse, de Britse, de Deense, de Zweedse en de Finse delegatie bevestigen opnieuw dat het in strijd met het beginsel van relatieve stabiliteit zou zijn om de Commissie de bevoegdheid te verlenen vangstmogelijkheden tussen lidstaten over te dragen in het geval van de visserijovereenkomsten met de Faeröer, Groenland, IJsland, Estland, Letland en Litouwen."

VERKLARING 303/99

Verklaring van de Portugese delegatie

"De Portugese delegatie herinnert eraan dat bij de verdeling van de vangstquota uit hoofde van de met IJsland gesloten overeenkomst rekening moet worden gehouden met de belangen van alle lidstaten en met het beginsel van non-discriminatie.

In dat verband is Portugal van mening dat de verdeling van die quota voor 1998 niet vooruit mag lopen op de toekomst noch een precedent mag vormen voor de komende jaren of voor andere vangstmogelijkheden."

VERKLARING 304/99

Verklaring van de Portugese delegatie

"De Portugese delegatie gaat ervan uit dat met de voor 2000 goedgekeurde verdeling van de quota niet wordt vooruitgelopen op de verdelingen voor volgende jaren, aangezien de quota voor de Gemeenschap in de wateren van Letland en Litouwen nieuwe vangstmogelijkheden zijn, waarop alle lidstaten recht hebben, zoals bepaald in de arresten van het Hof van Justitie van 13 oktober 1992 (zaak C-63/90)."

VERKLARING 305/99

Verklaring over de verdeling, in het jaar 2000, van bepaalde vangstquota in de wateren van IJsland, Letland en Litouwen

"De Spaanse delegatie is van oordeel dat de verdeling van diepzeevondsten in de IJslandse wateren en van de vangstmogelijkheden in de wateren van Letland en Litouwen tussen de lidstaten in het jaar 2000 geenszins vooruitloopt op de verdeling voor de komende jaren, omdat het gaat om nieuwe vangstmogelijkheden in het kader van nieuwe overeenkomsten tussen de Gemeenschap en die landen, waaraan alle lidstaten kunnen deelnemen uit hoofde van het Arrest van 13 oktober 1992 van het Hof van Justitie in zaak C-63/90 en andere."

VERKLARING 306/99

Ad artikel 2

Verklaring van de Commissie

"De Commissie zegt toe, de Raad een voorstel betreffende zaadtuinen voor te leggen, indien dat soort materiaal naar behoren op internationaal niveau wordt gedefinieerd, in het kader van de toekomstige OESO-regeling voor toezicht op bosbouwkundig teeltmateriaal dat in de internationale handel verplaatst wordt."

VERKLARING 307/99

Ad artikel 2

Verklaring van de Franse delegatie

"De Franse delegatie neemt nota van het antwoord van de Commissievertegenwoordiger aan het Coreper, volgens welk antwoord bovenstaande verklaring niet betekent dat de Commissie automatisch zal voorstellen de huidige richtlijn wat betreft zaadtuinen aan te passen aan de toekomstige OESO-regeling betreffende de certificatie en het internationaal in de handel brengen van bosbouwkundig teeltmateriaal."

VERKLARING 308/99

Ad artikel 2 , onder a)

"De Commissie bevestigt dat de uitvoeringsbepalingen van de richtlijn alleen van toepassing zijn op boomsoorten en hybriden daarvan die vermeld staan in bijlage I. Op soorten en hybriden daarvan die niet in deze bijlage zijn opgenomen, is artikel 3, lid 2, van toepassing."

VERKLARING 309/99

Ad artikel 3, lid 3

"De Raad en de Commissie erkennen dat, indien een leverancier uitsluitend teeltmateriaal voor siergewassen onder zich heeft, alleen de bepalingen van Richtlijn 98/65/EG van de Raad op dat teeltmateriaal van toepassing zijn."

VERKLARING 310/99

Ad artikel 5

"De Raad verheugt zich over de bevestiging van de Commissie dat zij eventuele wijzigingen van Richtlijn 90/220/EEG ten volle in aanmerking zal nemen bij de opstelling van haar komende voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende genetisch gemodificeerd uitgangsmateriaal."

VERKLARING 311/99

Ad artikel 7

"De Commissie erkent dat de lidstaten in het kader van artikel 7 van de richtlijn de toelating mogen verbieden van bepaalde typen op hun eigen grondgebied geteeld uitgangsmateriaal als omschreven in artikel 2, punt c), van de richtlijn."

VERKLARING 312/99

Ad artikel 25

"De Commissie zal eventuele voorstellen van de lidstaten bij de voorbereiding van de agenda's van de vergaderingen van het Permanent Comité voor teeltmateriaal voor land-, tuin- en bosbouw positief in overweging nemen en trachten de bosbouwaangelegenheden te bundelen ten einde de deelneming van bosbouwdeskundigen uit de lidstaten te vergemakkelijken. Voorts zal de Commissie het (bij Beschikking 89/367/EEG van de Raad van 29 mei 1989 ingestelde) Permanent Comité voor de bosbouw inschakelen als ad hoc overlegorgaan dat expertise kan verschaffen inzake specifieke bosbouwaangelegenheden die betrekking hebben op de uitvoering van de richtlijn van de Raad."

VERKLARING 313/99

Ad artikel 5

Verklaring van de Deense delegatie

"Denemarken heeft tegen dit richtlijnvoorstel gestemd, omdat in de verklaring ad artikel 5 niet uitdrukkelijk wordt vermeld dat de delegaties unaniem van mening zijn dat bij de toelating van genetisch gemodificeerde organismen uit hoofde van die richtlijn hetzelfde beschermingsniveau moet worden bereikt als bij de toelating uit hoofde van Richtlijn 90/220/EEG inzake de doelbewuste introductie, zoals naderhand gewijzigd."

DECEMBER 1999	
OVERIGE WETGEVINGSBESLUITEN	Openbaarmaking van de stemming
2229e Raad Justitie en Binnenlandse Zaken van 2 december 1999	
Besluit van de Raad tot wijziging van het besluit van de Raad van 3 december 1998 houdende vaststelling van het Statuut voor de personeelsleden van Europol, wat betreft de vaststelling van bezoldiging, pensioenen en andere financiële rechten in euro Doc. 10098/99 + COR 1 Besluit van de Raad houdende aanpassing van de bezoldiging en de toelagen van de personeelsleden van Europol Doc. 10097/1/99 REV 1	
2230e Raad Energie van 2 december 1999	
Gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van de richtlijn van het Europees Parlement en van de Raad betreffende de technische controle langs de weg van bedrijfsvoertuigen die in de Gemeenschap deelnemen aan het verkeer Doc. 11287/99	
2231e Raad Onderzoek van 2 december 1999	
- Besluit van de Raad betreffende de sluiting van de overeenkomst voor wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Argentinië Doc. 9594/99 + COR 1 (f,en,d,nl,dk,p,i,gr,fi,s) + COR 2 (fi) - Overeenkomst voor wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Argentinië Doc. 9602/99 - Besluit van de Raad tot sluiting van de overeenkomst voor wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Volksrepubliek China Doc. 12707/99 - Overeenkomst voor wetenschappelijke en technische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Regering van de Volksrepubliek China Doc. 13471/98 + COR 1 (nl) + COR 2 (d,nl,en,es,p,i,gr,fi) + COR 3 (en) + COR 4 (f,nl,es,gr) + COR 5 (d) + COR 6 (fi) Resolutie van de Raad inzake de ontwikkeling van een Europese Ruimtevaartstrategie Doc. 12974/99 + COR 1	

DECEMBER 1999

OVERIGE WETGEVINGSBESLUITEN	Openbaarmaking van de stemming
2232e Raad Algemene Zaken van 6 december 1999	
Besluiten van de Raad inzake de principes, prioriteiten, tussentijdse doelstellingen en voorwaarden van het partnerschap voor de toetreding met Hongarije, Polen, Roemenië, Slowakije, Letland, Estland, Litouwen, Bulgarije, Tsjechië en Slovenië Docs 13332/99, 13333/99, 13334/99 13335/99, 13336/99, 13337/99, 13338/99, 13339/99, 13340/99, 13341/99 Besluit van de Raad tot wijziging van Besluit 1999/319/GBVB van de Raad tot uitvoering van Gemeenschappelijk Standpunt 1999/318/GBVB inzake bijkomende beperkende maatregelen tegen de Federale Republiek Joegoslavië Doc. 13590/99 Verordening van de Raad tot instelling van een definitief compenserend recht op de invoer van polyethyleentereftalaatfolie (PET-folie) uit India en tot definitieve inning van het ingestelde voorlopige recht Doc. 13135/99 Besluit van de Raad over de verbetering van de informatie over de wetgevende activiteiten van de Raad en van het openbaar register van Raadsdocumenten Doc. 14076/99 <u>Verklaring van de Spaanse delegatie:</u> <i>De Spaanse delegatie heeft uitsluitend tegen het Besluit van de Raad over de verbetering van de informatie over de wetgevende activiteiten van de Raad en van het openbaar register van Raadsdocumenten gestemd omdat zij van oordeel is dat dit besluit niet had moeten worden aangenomen alvorens ter uitvoering van artikel 255, leden 2 en 3, VEG de regeling van toegang tot documenten voor de onderscheiden instellingen is aangenomen.</i> <i>De Europese Commissie heeft toegezegd eerlang een voorstel in te dienen ter uitvoering van artikel 255, lid 2. Het heeft geen zin dat de Raad dien-aangaande een besluit aanneemt voordat hij zich over het voorstel van de Commissie heeft uitgesproken.</i> <u>Verklaring van de Nederlandse delegatie:</u> <i>Nederland zal de besluitvorming over de ontwerp-tekst niet tegenhouden, maar zou de voorkeur hebben gegeven aan een andere bewoording voor artikel 2 van het ontwerp-besluit. Nederland streeft naar een zo volledig mogelijk openbaar register van Raadsdocumenten. In een dergelijk register hoeft de status van de documenten waarnaar wordt verwezen niet zichtbaar te zijn. Nederland vindt het niet nodig uitzonderingen te formuleren voor opname in het register. Opname in het register wil immers niet zeggen dat het document ook openbaar is.</i>	E tegen

DECEMBER 1999	
OVERIGE WETGEVINGSBESLUITEN	Openbaarmaking van de stemming
<i>Of een document op aanvraag van het publiek kan worden vrijgegeven, hangt af van besluitvorming door de Raad overeenkomstig de gedragscode uit 1993 inzake de toegang van het publiek tot documenten. Deze procedure kent gerechtvaardigde weigeringsgronden die de belangen van de Raad beogen te beschermen. Voor deze weigeringsgronden is geen plaats in een besluit over het openbaar register, zoals in artikel 2 wel het geval is.</i>	
2234e Raad Vervoer van 9 december 1999 Gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake de doelbewuste introductie van genetisch gemodificeerde organismen in het milieu en tot intrekking van Richtlijn 90/220/EEG Doc. 11216/99 + COR 1 (es) + COR 2 (dk) Aanbeveling van de Raad betreffende samenwerking bij de bestrijding van de financiering van terroristische groeperingen Doc. 13073/99 Gemeenschappelijk optreden van de Raad tot verlenging en wijziging van Gemeenschappelijk Optreden 1999/523/GBVB tot bevestiging van de benoeming van de speciale vertegenwoordiger van de Europese Unie die optreedt als coördinator van het stabiliteitspact voor Zuidoost-Europa Doc. 13646/99 Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, inzake samenwerking op het gebied van de civiele bescherming met de kandidaat-lidstaten in Midden- en Oost-Europa en Cyprus Doc. 13233/99	
2235e Raad Milieu van 13 december 1999 Besluit van de Raad betreffende de volledige toepassing van het Schengenacquis in Griekenland Doc. 12073/2/99 REV 2 Verordening (EG, EGKS, Euratom) van de Raad tot wijziging van het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen Doc. 13509/99	

DECEMBER 1999	
OVERIGE WETGEVINGSBESLUITEN	Openbaarmaking van de stemming
Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 772/1999 van de Raad tot instelling van definitieve antidumpingrechten en compenserende rechten op de invoer van gekweekte Atlantische zalm van oorsprong uit Noorwegen Doc. 13661/99 Verordening (EG) van de Raad houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1911/91 betreffende de toepassing van de bepalingen van het Gemeenschapsrecht op de Canarische eilanden Doc. 13770/99 2237e Raad Visserij van 17 december 1999 Verordening van de Raad houdende aanpassing met ingang van 1 juli 1999 van de bezoldigingen en pensioenen van de ambtenaren en de andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen, alsmede van de aanpassingscoëfficiënten welke van toepassing zijn op deze bezoldigingen en pensioenen Doc. 13467/99 Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de Regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, over de werkgelegenheids- en sociale dimensie van de informatiemaatschappij Doc. 13224/99 + REV 1 (fi) Conclusies van de Raad betreffende de versterking van de samenwerking voor de modernisering en verbetering van de sociale bescherming Doc. 13223/99 + COR 1 (d,i,nl,en,dk,gr,es,p,fi,s) + COR 2 (f) + REV 1 (s) + COR 3 (p) Gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van een beschikking van het Europees Parlement en de Raad houdende instelling van een communautair kader voor samenwerking op het gebied van door ongevallen veroorzaakte of opzettelijke verontreiniging van de zee Doc. 12612/99 Verordening van de Raad tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van furfuraldehyde van oorsprong uit de Volksrepubliek China Doc. 13837/99 Verordening van de Raad betreffende de regelingen die van toepassing zijn op invoer in de Gemeenschap van producten van oorsprong uit de Republieken Bosnië-Herzegovina en Kroatië en op invoer van wijn van oorsprong uit de Voormalige Republiek Macedonië en de Republiek Slovenië Doc. 13867/99	

DECEMBER 1999

OVERIGE WETGEVINGSBESLUITEN	Openbaarmaking van de stemming
Besluit van de Raad betreffende de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en het Koninkrijk Cambodja inzake de handel in textielproducten Doc. 12797/99 Besluit van de Raad tot wijziging van Besluit 1999/320/GBVB inzake een bijdrage van de Europese Unie aan de inzameling en vernietiging van wapens in Albanië Doc. 13882/99 Gemeenschappelijk optreden van de Raad tot vaststelling van een samenwerkingsprogramma van de Europese Unie voor non-proliferatie en ontwapening in de Russische Federatie Doc. 13957/99 + COR 1 (en) Schoeisel uit Vietnam - Verordening van de Raad houdende gemeenschappelijke voorschriften voor de invoer van schoeisel uit Vietnam Doc. 13263/99 - Besluit van de Raad over de ondertekening namens de Europese Gemeenschap van een memorandum van overeenstemming tussen de Europese Gemeenschap en de regering van Vietnam ter bestrijding van fraude bij de handel in schoeisel, en tot goedkeuring van de voorlopige toepassing ervan Doc. 13269/99 Betrekkingen met Tunesië - Verordening van de Raad houdende vaststelling van de algemene regels voor de invoer van olijfolie van oorsprong uit Tunesië voor de periode van 1 januari 2000 tot en met 31 december 2000 en houdende intrekking van Verordening (EG) nr. 906/98 Doc. 13585/99 - Besluit van de Raad betreffende de sluiting van een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Tunesië met betrekking tot de regeling inzake de invoer in de Gemeenschap van ruwe olijfolie van oorsprong uit Tunesië Doc. 13938/99 + REV 1 (f) + COR 2 (nl,gr) Verordening van de Raad betreffende het beheer van het systeem voor dubbele controle zonder kwantitatieve beperkingen voor de uitvoer van bepaalde onder het EG-Verdrag en het EGKS-Verdrag vallende staalproducten uit Kazachstan naar de Europese Unie Doc. 12524/99 + COR 1 (f,d,i,es)	

DECEMBER 1999	
OVERIGE WETGEVINGSBESLUITEN	Openbaarmaking van de stemming
Besluit van de Raad over de sluiting van een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Bulgarije over visserijproducten, tot wijziging van de Europa-overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Bulgarije, anderzijds Doc. 12665/99 + COR 1 (d) Gemeenschappelijk optreden tot verlenging en wijziging van Gemeenschappelijk Optreden 96/676/GBVB betreffende de benoeming van een speciale gezant van de Europese Unie voor het vredesproces in het Midden-Oosten Doc. 14063/99 Gemeenschappelijk optreden van de Raad tot verlenging van Gemeenschappelijk Optreden 95/545/GBVB ten aanzien van de deelneming van de Europese Unie aan de structuren voor de uitvoering van het vredesakkoord voor Bosnië-Herzegovina Doc. 14065/99 Gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende maatregelen ter bevordering van de reële integratie van het milieuaspect in het ontwikkelingsproces in de ontwikkelingslanden Doc. 12485/99 Gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende maatregelen ter bevordering van het behoud en het duurzaam beheer van tropische bossen en andere bossen in ontwikkelingslanden Doc. 12487/99 Besluit van de Raad houdende machtiging van de plaatsvervangend secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie om op te treden als vertegenwoordiger van bepaalde lidstaten bij de sluiting van contracten met betrekking tot de installatie en de werking van de communicatie-infrastructuur voor de Schengenomgeving, "SISNET", alsmede om die contracten te beheren Doc. 14078/99 Conclusies van de Raad inzake de bescherming van minderjarigen in verband met de ontwikkeling van digitale audiovisuele diensten Doc. 13665/99	

DECEMBER 1999

OVERIGE WETGEVINGSBESLUITEN	Openbaarmaking van de stemming
Besluit van de Raad inzake de aanwijzing van de juryleden door de Raad in het kader van de communautaire actie "Culturele Hoofdstad van Europa" Doc. 9808/99 + COR 1 (nl) Resolutie van de Raad betreffende de bevordering van het vrije verkeer van personen die werkzaam zijn in de culturele sector Doc. 13663/99 Conclusies van de Raad betreffende cultuurindustrie en werkgelegenheid in Europa Doc. 13664/99 Resolutie van de Raad en de Ministers van jeugdzaken, in het kader van de Raad bijeen, over buitenschoolse vorming als aspect van sportactiviteiten in de jeugdprogramma's van de Europese Gemeenschap Doc. 13667/99 + COR 1 (nl) Resolutie van de Raad "Op naar het nieuwe millennium": ontwikkeling van nieuwe werkwijzen voor de Europese samenwerking op het gebied van onderwijs en opleiding Doc. 13666/99 + REV 1 (fi) + COR 1 (p) Besluit van de Raad betreffende de afwikkeling van de zaak Bangemann Doc. 14235/1/99 REV 1 Verordening (EG) van de Raad tot vaststelling van procedures voor de toepassing van de Overeenkomst betreffende handel, ontwikkeling en samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Zuid-Afrika Doc. 14082/99 + COR 1 (f,d,nl,en,dk,gr,p,s) <u>Voor het publiek beschikbaar gestelde verklaring van de Raad en de Commissie</u> <i>De gezamenlijke verklaring van 10 oktober 1999 over de onderhandelingen betreffende wijn en gedistilleerd tussen Zuid-Afrika en de Europese Gemeenschap omvat onder meer de verbintenis van Zuid-Afrika dat bij deze overeenkomst de overeenkomst inzake port en sherry, in exact dezelfde, in maart overeengekomen bewoordingen, wordt geïntegreerd in de Overeenkomst inzake handel, ontwikkeling en samenwerking. De overeenkomst heeft betrekking op alle producten waarvoor momenteel de namen "port" en "sherry" worden gebruikt.</i>	

DECEMBER 1999

OVERIGE WETGEVINGSBESLUITEN	Openbaarmaking van de stemming
<i>De Raad en de Commissie kunnen bevestigen dat deze formulering ook geldt voor handelsnamen waarin de namen "port" en "sherry" vervat zijn. Indien deze verbintenis niet zou worden uitgevoerd zoals de bedoeling is, zouden de Raad en de Commissie dat beschouwen als een inbreuk op de overeenkomst.</i> <u><i>Voor het publiek beschikbaar gestelde verklaring van de Commissie</i></u> <i>De Commissie is vastbesloten om de overeenkomst inzake wijn en gedistilleerd zo spoedig mogelijk te sluiten. Zij beschouwt de sluiting van deze overeenkomst als een essentieel onderdeel van het totale pakket handelsbetrekkingen met Zuid-Afrika. Traditionele uitdrukkingen die krachtens het Europese Gemeenschapsrecht beschermd zijn, moeten onder de overeenkomst vallen en de Commissie zal alles in het werk stellen om dat resultaat te bereiken.</i> Besluit van de Raad tot uitvoering van Gemeenschappelijk Optreden 1999/34/GBVB met het oog op een bijdrage van de Europese Unie aan de bestrijding van de destabiliserende accumulatie en verspreiding van handvuurwapens en lichte wapens in Mozambique Doc. 14027/99 Op 21 december 1999 voltooide schriftelijke procedures Textielproducten • Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 517/94 van de Raad betreffende een gemeenschappelijke regeling voor de invoer van textielproducten uit bepaalde derde landen, die niet vallen onder bilaterale overeenkomsten, protocollen of andere regelingen, noch onder een andere, bijzondere communautaire regeling Doc. 13434/99 • Besluit van de Raad betreffende de voorlopige toepassing van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tot wijziging van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Belarus betreffende de handel in textielproducten Doc. 13391/99 • Besluit van de Raad inzake de voorlopige toepassing van de overeenkomsten in de vorm van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap en bepaalde derde landen (Armenië, Azerbeidzjan, Georgië, Kazachstan, Moldavië, Tadzjikistan, Turkmenistan en Oezbekistan) betreffende de handel in textielproducten Doc. 13711/99 • Besluit van de Raad betreffende de voorlopige toepassing van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en Oekraïne tot wijziging van de Overeenkomst betreffende de handel in textielproducten tussen de Europese Gemeenschap en Oekraïne Doc. 13780/99	

DECEMBER 1999	
OVERIGE WETGEVINGSBESLUITEN	Openbaarmaking van de stemming
- Besluit van de Raad betreffende de voorlopige toepassing van de overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië inzake de handel in textielproducten Doc. 13824/99 + COR 1 (en) - Besluit van de Raad betreffende de voorlopige toepassing van het Memorandum van Overeenstemming tussen de Europese Gemeenschap en de Arabische Republiek Egypte inzake de handel in textielproducten Doc. 13887/99 - Besluit van de Raad betreffende de voorlopige toepassing van de Overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tot wijziging van de overeenkomsten tussen de Europese Gemeenschap en de Volksrepubliek China betreffende de handel in textielproducten Doc. 13962/99 Gemeenschappelijk Optreden van de Raad houdende verlenging van Gemeenschappelijk Optreden 1999/522/GBVB van de Raad betreffende het opzetten van de structuren voor de missie van de Verenigde Naties in Kosovo (UNMIK) Doc. 14211/99 Conclusies van de Raad over de uitvoering van maatregelen ter bestrijding van kindersekstoerisme Doc.14196/99 Schriftelijke procedure voltooid op 22 december 1999 Besluit van de Raad tot verlening van een garantie van de Gemeenschap voor verliezen van de Europese Investeringsbank op leningen voor projecten buiten de Gemeenschap (Midden- en Oost-Europa, Middellandse-Zeegebied, Latijns-Amerika en Azië en de Republiek Zuid-Afrika) Doc. 13260/99 + COR 1 (nl) + REV 1 (s) Schriftelijke procedure voltooid op 29 december 1999 Verordening van de Raad betreffende bijstand aan de partnerstaten in Oost-Europa en Centraal-Azië Doc. 14213/99 + COR 1 (gr) + COR 2 (es) + COR 3 (es) + REV 1 (f) + REV 1 COR 1 (f)	